

MARVEL
REMEMBERS

月光骑士

亡灵之城

JOHN
ROMITA

MARVEL 2

【白兔汉化组】

翻译: Spectre

校对: 蓝色星星

封面: 天地双尊

PEPOSE
FERREIRA
LEISTEN

雇佣兵马克·斯佩克特死了，但在埃及月神孔苏的阴影下被复活。于是马克·斯佩克特成为了月光骑士，以孔苏之拳为名义打击罪犯。他通过建立午夜使团保护着所有夜行者。

MOON KNIGHT

CITY OF THE DEAD

“HEARTS ON FIRE”

月光骑士与一帮自称豺狼之子的帮派战斗。在战斗之中，一个叫哈利勒的男孩不幸受伤，陷入昏迷。月光骑士用一个神秘的方法穿越到亡灵之城去拯救哈利勒的灵魂。一到那里，月光骑士就与残余的豺狼之子们战斗。一个令他惊喜的伙伴来帮助他：莱拉，他曾经的爱人，现在被赐予了猩红圣甲虫的力量。

在亡灵之城的另一处，哈利勒被豺狼骑士抓了起来，豺狼骑士集结了曾被月光骑士杀死了的反派，并组成了一支亡灵军团！

Writer DAVID PEPOSE *Penciler* MARCELO FERREIRA
Inker JAY LEISTEN *Color Artist* RACHELLE ROSENBERG
Letterer VC's CORY PETIT *Cover Artist* ROD REIS

Variant Cover Artists

ALEX HORLEY; BILL SIENKIEWICZ;
MARCELO FERREIRA; ROSE BESCH

Production Design NICK RUSSELL | MARTIN BIRO *Assistant Editor*
Associate Editor ANNALISE BISSA | TOM BREVOORT *Editor*
Editor in Chief C.B. CEBULSKI

“你知道
他会找到我的，
对吧？”

所以如果我是
你的话，现在我就会
思考如何逃跑……

因为不管你对
他做什么，骑士先生
都不会停止追逐
你的脚步。

这就是你错误的
地方，小男孩——
因为豺狼骑士喜欢
接受挑战。

马克·斯佩克特
可能会对活人
造成恐惧……

“...但他在亡灵之城
没有任何支配权。”

不管你是谁，我们都有
令自己忧心忡忡的事情。

在过去我们当雇佣兵的
日子里，莱拉常常告诉我：
我们的过去终将追上我们。

虽然我们不总是在
同一战线战斗，她说的
有一句是对的...

...没有人能永远
逃出他的阴影。

自从我失去了她，对于
莱拉的记忆就一直像个
裹尸布一般粘附着我。

使我陷入
无尽的悔恨之中。

但是孔苏的任务已经将我带到了活人的领域之外。

出乎我意料的是——我发现自己再一次面对着我的鬼魂们

别对我们撒谎，
法老…

她现在自称是红圣甲虫——
亡灵之城的守护者。

我们已经
花了一整晚来
搜寻你的人了。

能在这么多年后
再次见到莱拉
对我来说还是
非常不可思议。

相信我——
你不会想站在我朋友
月光骑士的对立面。

是时候说
实话了，法老——
那个男孩
在哪儿？

我对那孩子的
事情一无所知，
月亮祭祀。

但如果你蠢到
要拜访杜阿特…

…那我的陶俑们
可以把你变成一个
真正的居民！

这就是关于使你情绪
变得火爆的问题了…

——这总是
会使你变得
易受打击

趴下！
莱拉！

“心在燃烧”

在他送我来这之前，
巴德尔告诉我这个
领域是存在于精神领域
之上的一由一个人的
内心内容来塑造

SPAKK

KRAKT

SPANGG

但之后我想起了
哈利勒——豺狼之子们
是如何在街道上
杀死他的……

……这则使我更难
控制住自己的思想

CRASH

真愚蠢，马克——
你完全暴露了
自己……

呃啊……

不——不要
是他……不要是
阿劳恩医生！

一阵机炮的咆哮把我
拉回了现实——但我有一个
守护天使保护着我。

马克——
集中思想
在战斗中！

BRAKKA

BRAKKA
BRAKKA

BRAKKA
BRAKKA

这间房间像
万花筒一般地转换——
这是莱拉干的吗……？

只能说——
这是个很棒的
点子，女士。

有意思——
圣甲虫最大能力
范围是多少？

我从来没试
探过极限——也许
是十到二十米？

很好——
那就试着
去跟上……

…因为我想做一些
更靠近的手头工作。

继续搜查——
他们不可能
走远！

你可以把它当作
是我工作的回报——
我可以轻易改变
这座城市的结构。

我们精确地移动，又回到了我们
从前的节奏，就像是昨天一样。

啊…！

当我说雇佣兵
马克·斯佩克特和莱拉再次
联手时，这听起来很疯狂。

哪里——？

但她比任何一种任何人都
更了解我…甚至是孔苏。

KRAATCH

她知道在
这地底下，我们
都有一些东西
需要救赎…

她警告过你
不要站在我的
对立面…

…即使需要我们
豁出性命去完成。

很好——
那这就是
你的葬礼。

我得把他交给法老——他
不惜一切代价寻求保护。

快——我要
离这个怪物
越远越好！

啊——！

但这就是
过度依赖保护的
危险之处。

不，不，
不……
我的陶俑！

WHUDD

他们只会狗叫，
不会咬人。

现在我们再试
这最后一次——
哈利勒在哪里？

你……你在
吓唬人——我已经
是个死人了，朋友！

除了吞噬者，
谁也没法拿
我怎么样！

可能你是正确的，
法老——但有些命运
远比死亡要糟糕。

这儿有个主意——
你觉得带着一张
被撕下的脸度过
永世怎么样？

好——好的——
好的！我投降，
我投降！

我只知道
有些东西将要在
码头下去！

麦塞克泰特船坞，准确来说——是停泊装满了失落之魂的驳船的地方。

你看像迷宫一般
杂乱无序的仓库，这是个完美的
藏身之地——除非你有有利形势。

我不明白为什么
这感觉很好——难道这
没有使你想起我们在大马
士革做的开采工作吗？

你是在想
博兹瓦纳——大马士革
是那个我被折磨了
整整一周的地方。

现在如果你真的想让我相信你，
你可以告诉我你脖子上那圈
圣甲虫是哪里搞来的……

这是我的私事——我又曾问过
关于你解离性人格障碍症吗？
或者是问你为什么你
开始穿的像个鬼一样？

我当时死了——但马上我
就被孔苏的意志复活了。

现在请你
停止逃避问题——
你到底经历了
什么？

这是个真正的
问题，马克——
你是在问关于
当我死的时候……

……或者是在
我死后发生了
什么？



“我的祖父是一个真正的信奉者——是一个在开罗博物馆里的领导性学者。

“当我还是个孩子的时候，他会用杜阿特的故事来取悦我。



“但是在索马里发生的那件事之后，我才发现这些神话都是真的。



“当我第一次到达这座城市时，我的心脏被放在正义天平上称重。

“但我曾在很多战役中担任反方——我担心自己会成为吞噬者阿米特的下一顿食物。



“但出乎意料的是——我的心脏使天平完美地平衡了。

“是伟大的泰尔沃特相信我还有未完成的任务。



“她交给了我维护杜阿特平衡的任务……

“……并赐给了我

只有在这些日子里，
我疑惑我是否
做了正确的决定。

已经很久没有人
在宫殿之外看见过
欧西里斯了——于是每天
都有很多像法老这样的人
迫近离正义天平的
判决。



我可以听出她
语气中的悲伤——她已经
孤独生活了太久。

如果这能
代表什么，果拉……
我很抱歉我当时
救不了你。

……是你？



只要她知道
我有多想她……



……她就会意识到她不是
唯一——一个还有使命的人。

我想要相信——甚至是
像我们这样的雇佣兵
也可以美好收尾……



马克，
我——

……但只要我们之间
还有共同的任務……那就
先去完成任务。

看——这是
其中一个陶俑！

他在使劲拉什么
东西——让我们看看
他要去哪里……



自从我把哈利勒带到巴德尔的诊所，已经过去十二个小时了。

但没有他的灵魂，我们不知道这个孩子的肉体能存活多久。

这意味着我们没有时间要花招了。

你拖的这个货物很阴冷，怪物。

希望你介意我们把它从你手中夺走！

当我把石棺的盖子打开时，我的心脏剧烈跳动……

求求你了，上帝啊——让哈利勒活着吧……

但然后我就想起了莱拉说的——有些事远比死亡糟糕。

不。

求你了，先生——你得帮帮我……

这——这些豺狼……他——他们拿走了我的心脏。



我的脑子像着火了一样——不是因为
这纯粹的残酷……

莱拉——
这不是他……

和这个
男孩呆在一起，
马克——我为我们
照亮一下……



……而是因为哈利勒
不是唯一一个被
豺狼带走的孩子——
只是最新的。

喂，
上帝啊，

马克——这有
这么多笼子……



“所有这些孩子
都是我们要救的吗？”

在内心深处，我可以感受到孔苏的愤怒将要爆发出来。

首先，我们现放出这些受害者——然后我们再把干这事的杂种送下地狱。

我不理解——豺狼们想要从这些孩子们身上得到什么？

因为他将我复活为旅行者，开辟者，信奉者……

看看周围——手术刀，同样被挖走的心脏……

你不是想要知道像法老这种罪人是如何逃离正义天平的审判吗？

……那些夜行者的守护者，

他们在用这些孩子们的
心脏去称量。

所以不管我被领向哪里……
我的使命都不会改变。

往后站——
我们要把你们
带出这里！

BRNNK

因为我始终对我
这些年来干的事
而感到惊恐……

好啊,看这里——
月光骑士还在
他的战斗
状态中……

……一直在等到
我往日的罪恶
最终追上我。

但这没关系——
我们不介意……

……‘因为自从
我们死后一直想
把你大卸八块！’

我的过去就像一辆满载卡车一样压在我身上……

……因为我正面对着一群我曾停在停尸房里见到的杀手。

莱拉——那些孩子！

我在处理——正在给他们造一个逃生隧道！

不管幕后黑手是谁，他们都对我了如指掌……

……不只是了解月光骑士，还有马克斯佩克特。

KZZRAAAP

啊啊啊啊！

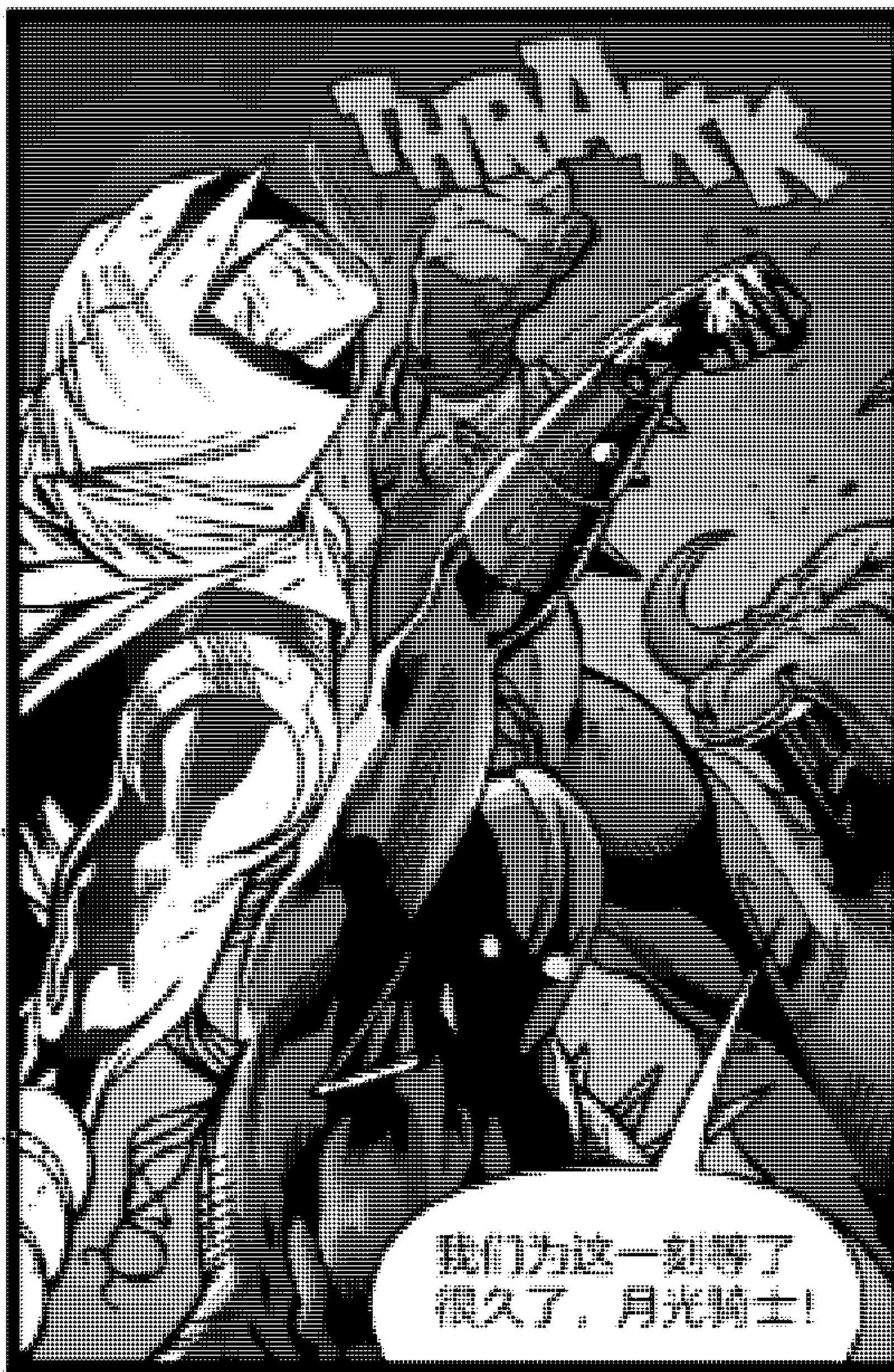
他们知道每天晚上，我都能看见我敌人的脸。

像超击大师——那个被我在山崩中杀死的人。





金牛座——
我目睹他
死于坠机



我们为这一刻等了
很久了，月光骑士！



黑鹰——被我
推下了高楼



呃啊——
杀死你！



午夜——
被我用大钟的
指针刺死



不——
他是我的
猎物，操！

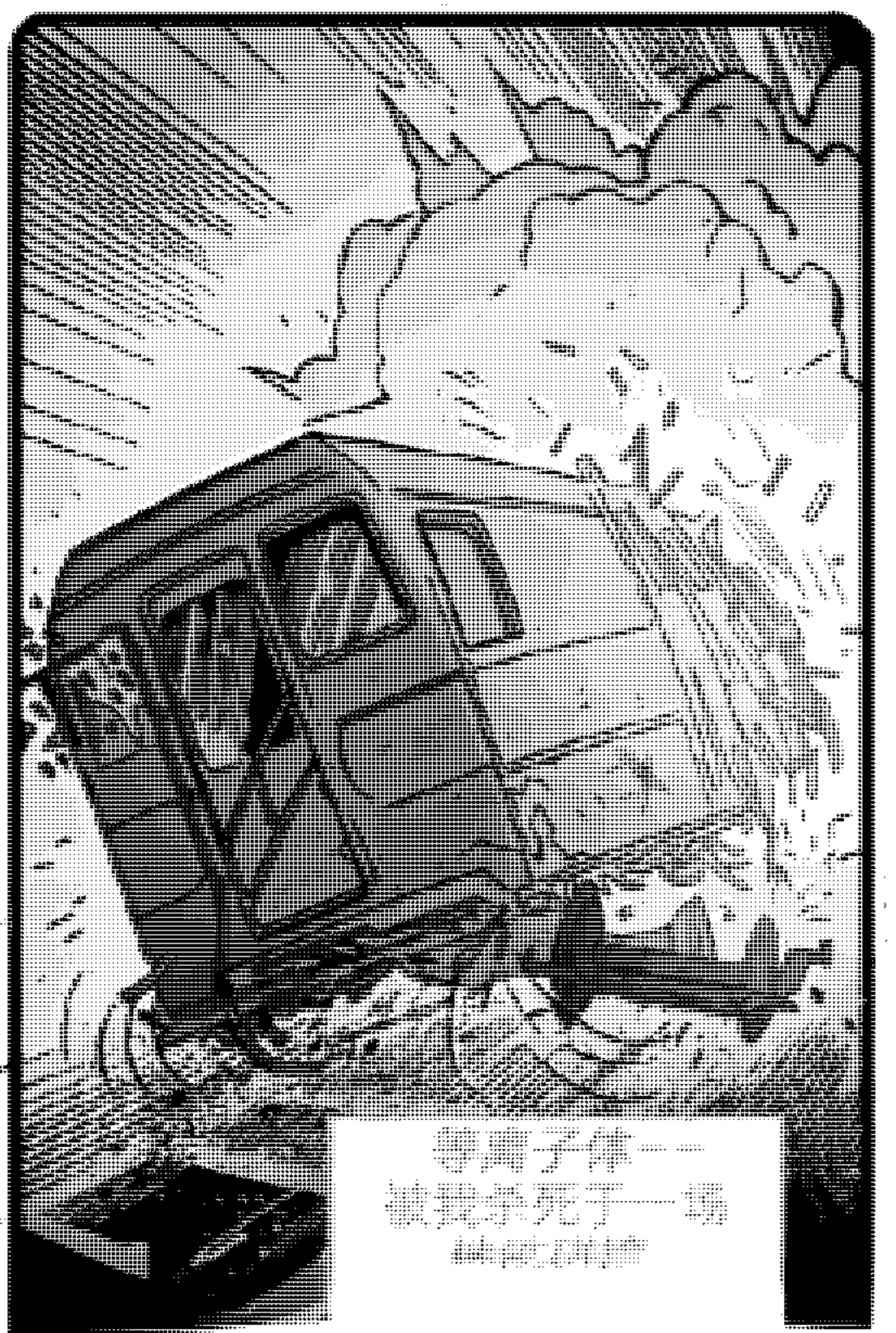


电锯人——被我用
一个集装箱所砸死



现在，现在，
男孩们

我们有
足够的机会
折磨他



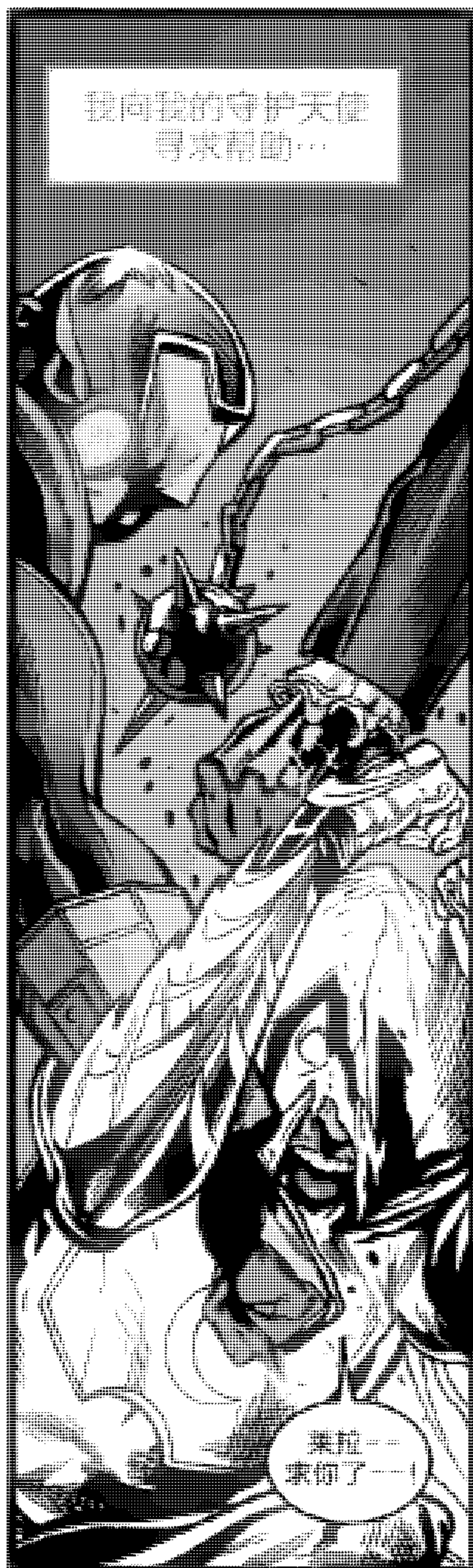
等离子体——
被我杀死——
一场



只有一次机会——
我不能一次去面对
他们这么多人……

SNAP

啊啊啊啊啊！

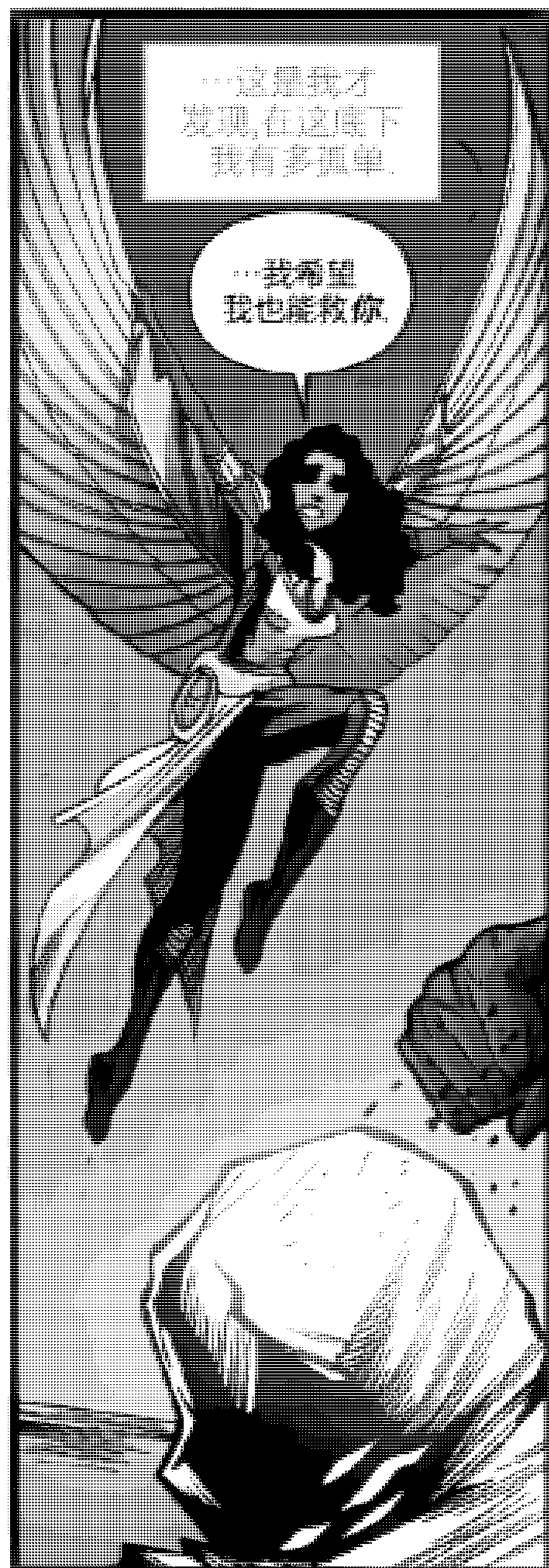


我向我的守护天使
寻求帮助……

美拉——
求你了——！



我很抱歉，
马克……



……这是我才
发现，在这底下
我有多孤单。

……我希望
我也能救你。



但这就是让你的情绪和
你一起逃跑的危险之处。

证明你是对的……

……这真的很
像在大马士革
发生的一切。

总有人
要受伤。

时间流逝。



痛苦不能吓到我——它从来就不会。

不管是在狮子窝里醒来，还是面对我最糟糕的敌人。

呃啊——我在哪里？

但最能吓到我的不是那些我记得的杀手……

啊，很好——我们的嘉宾终于醒来了。

我还在想我们还有多久才能再次相见……

……而是一张因他的缺席而引人注目的脸。

莱拉是对的——我在亡灵之城还有没完成任务……

但在知道我经历了什么后——你很难指责我那么不耐烦，对吗？

…这是…假设
这件事没有
先把我干掉。

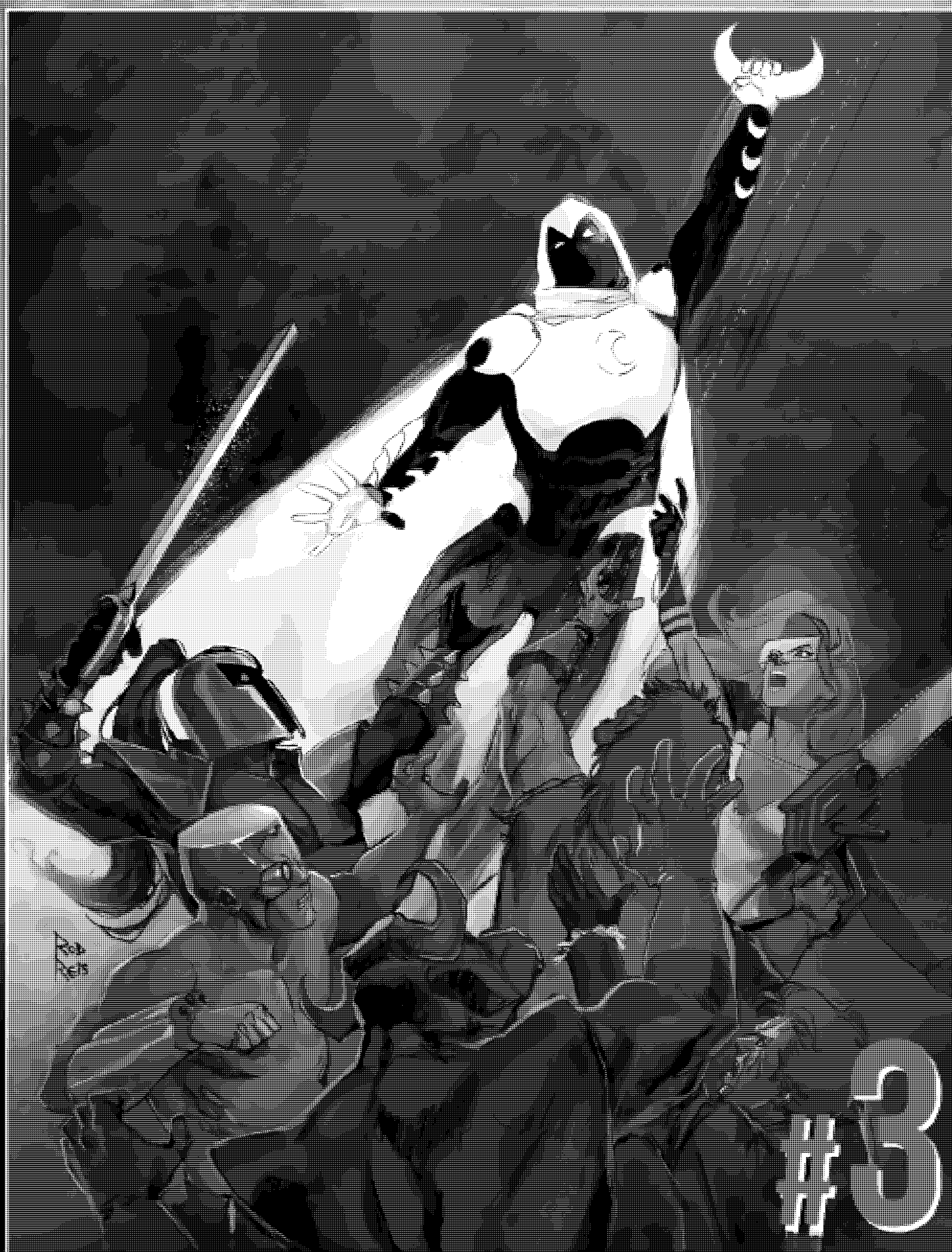
有什么
问题吗,马克…

…不想对你的
弟弟兰德尔打个
温暖的招呼吗?

下一期：豺阴帕茹暗！

NEXT:

MOON/NIGHT MOON/NIGHT CITY OF THE DEAD



#3